

**AREA: LENGUA WICHI**

**CICLO ORIENTADO**

**DOCENTE: ARANDA ERMELINDA MIRTA**

**APRENDO MI LENGUA PRIMERA Y MI LENGUA SEGUNDA:**

**FUNDAMENTACION:**

La enseñanza de la lengua materna Wichi se fundamenta en la necesidad de conocer y desarrollar técnicas que les permitirá afianzarse en los conocimientos adquiridos y apropiarse de su pasado, preservando las pocas huellas escriturales, conocer su presente y urdir en el futuro como así también desarrollar actitudes y procedimientos para el aprendizaje de la lengua Wichi.

**OBJETIVO GENERAL:**

Contribuir a que los alumnos comprendan las estructuras básicas y el vocabulario usual en ambos idiomas y de esta forma desarrollar las capacidades y destrezas necesarias para la mejor utilización de las mismas en las distintas situaciones que les toque enfrentar en la vida diaria.

**Bloque I: el alfabeto wichi**

**Objetivo específico:**

Adquirir adiestramiento en la fonética de cada lengua.

### **Contenidos**

- El alfabeto Wichi y alfabeto castellano.
- Las vocales
- Sonidos.
- Estrategias de escritura.
- Cuentos y relatos Wichi.

### **CONTENIDOS PROCEDIMENTALES**

EJERCITACION DE LA ALFABETIZACION EN FORMA REITERADA.

ELABORACION DE FICHAS.

Participación espontánea en conversaciones informales. Diferenciación de turnos en la conversación (ceder la palabra).

### **CONTENIDO ACTITUDINAL**

VALORE EL SIGNIFICADO DE LA ESCRITURA INICIAL.

VALORE LOS NUEVOS SONIDOS MAS IMPORTANTES DE UNA LENGUA SEGUNDA O PRIMERA.

DISFRUTE DE LA SEGUNDA O PRIMERA LENGUA QUE PRONUNCIA.

## ACTIVIDADES

DIALOGO. REALIZACION DE TRABAJOS PRACTICOS. REPETICION DE LA FONETICA WICHI. EJERCITACION CONTINUA DE PRONUNCIACION PARA ABLANDAR LA LENGUA.

### . BLOQUE II: lectura

#### Objetivo específico:

*-CAPACIDAD PARA SER RECEPTORES Y PRODUCTORES DE MENSAJES, PRIMERO --EN FORMA ORAL Y LUEGO ESCRITO.*

-Leer de manera autónoma textos de uso social en ambos idiomas.

#### **Contenido conceptual**

- Lectura en Wichi – castellano.
- Narración y renarración (hecho y situación real o imaginario, cuento)
- Significación social y personal de la lectura.
- Uso de textos y paratextos. Motivación lectora
- Lectura silenciosa y oral de textos adecuados al nivel.
- . -Soporte y portadores de textos adecuados y cotidianos
- Estrategias cognitivas de lectura, prelectura y pos -lectura
- . Empleo de estrategias cognitivas de comprensión lectora de textos adecuados al nivel.

#### **Contenido procedimental**

- Exposición oral y escrito a partir de soportes escritos y gráficos.
- Escucha de lectura y cotejo de interpretación
- Reconocimiento de los recursos orales de la lengua Wichi.
- Escucha y memorización de textos de la literatura oral.

#### **Contenido actitudinal**

- Confianza en sus posibilidades de expresarse y comunicarse.
- Valoración del lenguaje oral como instrumento de desempeño del lenguaje escolar y social.
- Valoración de la identidad cultural.
- Placer por la lectura.
- Respeto y cuidado de libros y otros materiales concretos.
- Disfrutar y valorizar sus producciones escritas.

### Actividades

Lectura continúa. Pronunciación de la fonética wichi continuamente. Realización de trabajos prácticos.

### **.BLOQUE III: escritura**

#### **Objetivo específico:**

Ser productores autónomos de textos en ambos idiomas.

Reconocer al wichi como lengua y con igual valoración que el castellano.

Reflexionar sobre las regularidades morfológicas y sintácticas del wichi para contrastarlo con el castellano.

#### **Contenidos conceptuales**

- Portadores de textos: etiquetas, afiches, textos en lengua materna.
- Significación social de escritura: uso y contextos.
- Dibujo gráfico y escritura.
- Unidades básicas de la escritura: textos, palabras y letras.
- Formato de cuentos: idea general y mantenimiento del tema.
- Agrupación de palabras.
- Juegos.

#### **Contenidos procedimentales**

- Escritura wichi. Aplicación de estrategias de escritura.
- Empleo de distintos soportes textuales de la lectura de textos cotidianos instrumentales y organizativos.
- Gestión del proceso de lectura global colectiva e individual.
- Lectura de textos ilustrados con contenido fácil.
- Reconocimiento de los actos de escritura en el dibujo.
- Escritura al dictado.

#### **Contenidos actitudinales**

- Gusto por generar estrategias personales en escritura.
- Interés por conocer y emplear nuevas palabras.
- Valoración de la diversidad lingüística como fuente de enriquecimiento.
- Valorar la riqueza de la lengua materna.
- Interés por el trabajo cooperativo.
- Aceptación de normas que permitan una comunicación eficaz.
- Valorar la historia como riqueza cultural.

### Actividades

## SUBSECRETARÍA DE INTERCULTURALIDAD Y PLURILINGÜISMO

Práctica continua de la escritura, trabajos prácticos, lectura continua de la lengua materna, realización de oraciones en wichi.

### **BIBLIOGRAFIA**

- Documentos sobre ortografía wichi.
- Las lenguas indígenas en Argentina.
- Libro de lectura "tsalanawu"
- Libro de lectura "tañhi"
- Relatos y diálogos de los wichi.
- Gramática "wichi lhomtes"
- Gramática: morfología-fonética-sintaxis wichi.
- Tsalanawu- el chalanero.

### **Expectativas de logros**

- Participar en conversaciones sencillas sobre situaciones vividas, desarrollando el hábito de escucha e intervenir en forma ordenada y respetando los turnos para tomar/ceder la palabra.
- Ampliar el lenguaje familiar posibilitando la integración al grupo escolar a través de una comunicación más eficaz.
- Adquirir técnica de lectura que le permitan acceder a textos recreativos para enriquecer el conocimiento.
- Ampliar el vocabulario a partir de situaciones de comprensión y producción de textos orales y escritos.